

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/38/570
18 November 1983
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать восьмая сессия
Пункт 31 повестки дня

ТРЕТЬЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО МОРСКОМУ ПРАВУ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1	3
II. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ СЕССИЯ ТРЕТЬЕЙ КОНФЕРЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО МОРСКОМУ ПРАВУ; ПОДПИСАНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО АКТА И ОТКРЫТИЕ КОНВЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО МОРСКОМУ ПРАВУ ДЛЯ ПОДПИСАНИЯ	2 - 3	3
III. ПОЛОЖЕНИЕ С ПОДПИСАНИЕМ И РАТИФИКАЦИЕЙ КОНВЕНЦИИ	4 - 5	4
IV. ИНФОРМАЦИЯ О ПОДГОТОВИТЕЛЬНОЙ КОМИССИИ ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ОРГАНА ПО МОРСКОМУ ДНУ И МЕЖДУНАРОДНОГО ТРИБУНАЛА ПО МОРСКОМУ ПРАВУ ...	6 - 20	4
V. ПРИНЯТИЕ ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ ОБЯЗАННОСТЕЙ ВСЛЕДСТВИЕ ПРИНЯТИЯ КОНВЕНЦИИ И ОТНОсяЩИХСЯ К НЕЙ РЕЗОЛЮЦИЙ	21 - 29	8
A. Краткое изложение деятельности Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по морскому праву в 1983 году по общим вопросам	21 - 24	8
B. Обслуживание первой и возобновленной первой сессий Подготовительной комиссии, включая договоренности с правительством Ямайки относительно проведения сессий Комиссии и создания отделения в Кингстоне	25 - 29	12
VI. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ	30 - 40	14
VII. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	41 - 59	19
VIII. ПОТРЕБНОСТИ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ В СВЯЗИ С ОБСЛУЖИВАНИЕМ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОЙ КОМИССИИ В 1984 ГОДУ	60 - 64	26

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей тридцать седьмой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 37/66 от 3 декабря 1982 года о третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву и попросила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад об осуществлении этой резолюции. Таким образом, в настоящем докладе освещаются следующие вопросы: заключительная сессия Конференции (пункты 4 и 5 резолюции 37/66); положение с подписанием и ратификацией Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1/ (пункты 2 и 3 резолюции); созыв Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву (пункты 7, 8 и 9) и принятие Генеральным секретарем обязанностей по Конвенции (пункт 7), в том числе вопрос о мероприятиях организационного характера в связи с осуществлением этих обязанностей.

II. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ СЕССИЯ ТРЕТЬЕЙ КОНФЕРЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО МОРСКОМУ ПРАВУ; ПОДПИСАНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО АКТА И ОТКРЫТИЕ КОНВЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО МОРСКОМУ ПРАВУ ДЛЯ ПОДПИСАНИЯ

2. Генеральная Ассамблея по резолюции 37/66 с благодарностью приняла предложение правительства Ямайки провести в Монтего-Бей с 6 по 10 декабря 1982 года сессию в целях принятия и подписания Заключительного акта третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву и открытия Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву для подписания. В соответствии с пунктом 5 резолюции 37/66 с правительством Ямайки были проведены переговоры относительно проведения в Монтего-Бей заключительной части одиннадцатой сессии Конференции. 3 декабря 1982 года было подписано соглашение.

3. 10 декабря 1982 года под Заключительным актом было поставлено 149 подписей, в том числе семь подписей субъектами права, иными чем государства, а под Конвенцией было поставлено 119 подписей. В течение четырех дней, предшествовавших церемонии подписания, делегации сделали 121 заявление, которые содержатся в документах A/CONF.63/PV.185-192. Заявления, сделанные позднее, содержатся в документах A/CONF.62/WS/35, 36 и 38, а изложение заявлений, сделанных в порядке использования права на ответ, содержится в документе A/CONF.62/WS/37 и Add.1 (ожидается выпуск дальнейших дополнений). В этой документации содержатся оценки правительств работы Конференции и даются важные указания относительно политических и правовых соображений, связанных с осуществлением Конвенции.

III. ПОЛОЖЕНИЕ С ПОДПИСАНИЕМ И РАТИФИКАЦИЕЙ КОНВЕНЦИИ

4. По состоянию на 31 октября 1983 года под Конвенцией было поставлено 132 подписи. 22 государства сделали во время подписания заявления, как это предусмотрено статьями 287, 305-307 и 310. Восемь государств (Багамские Острова, Белиз, Гана, Египет, Замбия, Мексика, Фиджи, Ямайка) и Совет Организации Объединенных Наций по Намибии от имени Намибии ратифицировали Конвенцию. После ратификации Конвенции правительство Фиджи сдало на хранение Генеральному секретарю карты с указанием архипелажных исходных линий и границ его территориального моря и исключительной экономической зоны.

5. Конвенция будет оставаться открытой для подписания в министерстве иностранных дел Ямайки и в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций до 9 декабря 1984 года.

IV. ИНФОРМАЦИЯ О ПОДГОТОВИТЕЛЬНОЙ КОМИССИИ ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ОРГАНА ПО МОРСКОМУ ДНУ И МЕЖДУНАРОДНОГО ТРИБУНАЛА ПО МОРСКОМУ ПРАВУ

6. Согласно резолюции I Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, принятой 30 апреля 1982 года вместе с Конвенцией, учреждена Подготовительная комиссия для подготовки создания двух организаций, которые должны быть учреждены, когда Конвенция вступит в силу: Международный орган по морскому дну и Международный трибунал по морскому праву.

7. Что касается Международного органа по морскому дну, то Подготовительная комиссия должна осуществить такую подготовительную работу, которая обычно требуется в связи с созданием любой новой международной организации, а также выполнить дополнительные задачи, которые позволят Органу без промедления заняться организацией и контролем за деятельностью в Международном районе морского дна, а также позволят его Предприятию начать операции по добыче полезных ископаемых в одно и то же время, что и другие субъекты, занимающиеся разработкой полезных ископаемых. В ее функции также входит осуществление резолюции II Конференции о защите предварительных капиталовложений в первоначальную деятельность, связанную с разработкой полиметаллических конкреций. Подготовительная комиссия должна подготовить заключительный доклад по всем этим вопросам, который должен быть представлен Ассамблее Международного органа по морскому дну на ее первой сессии.

8. Подготовительная комиссия должна осуществить практические мероприятия по созданию Международного трибунала по морскому праву в Гамбурге (приложение III, статья 1, пункт 2 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву) и подготовить заключительный доклад для представления государствам-участникам Конвенции, когда она вступает в силу.

9. Подготовительная комиссия не обладает никакими функциями в отношении третьей организации, которая должна быть создана по Конвенции, — Комиссии по границам континентального шельфа, в связи с созданием которой на Генерального секретаря Организации Объединенных Наций были возложены определенные обязанности, а также обязанность предусмотреть для нее секретариат (приложение II, статья 2 Конвенции).

10. В соответствии с положениями резолюции I Конференции, а также на основании резолюции 37/66 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь созвал Подготовительную комиссию, которая провела свою первую сессию в Кингстоне, Ямайка, с 15 марта по 8 апреля 1983 года. В этой сессии приняли участие 99 членов и 17 наблюдателей.

11. 8 апреля 1983 года Подготовительная комиссия избрала своего Председателя — г-на Джозефа Вариобу (Объединенная Республика Танзания) и приняла "получившее консенсус заявление о понимании" относительно общей структуры Комиссии, ее повестки дня и механизма принятия решений (LOS/PCN/3). Затем было принято решение, что Подготовительная комиссия возобновит свою первую сессию на период в четыре недели и что Председатель проконсультируется относительно времени и места проведения возобновленной сессии. В результате этих консультаций, включая также два дня неофициальных совещаний в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 26 и 27 мая, Председатель при отсутствии консенсуса сообщил 13 июня о своем решении, что Подготовительная комиссия возобновит свою первую сессию в Кингстоне в период с 15 августа по 9 сентября 1983 года.

12. В ходе этой сессии Группа 77 издала заявление, в котором отвергались любые действия государств выборочно применять положения Конвенции, а также содержался призыв ко всем государствам безотлагательно подписать Конвенцию (LOS/PCN/5). Группа восточноевропейских (социалистических) государств выступила с аналогичной декларацией (LOS/PCN/6).

13. Комиссия вновь собралась 15 августа в Кингстоне на свою возобновленную первую сессию. В ее работе приняли участие 82 члена и 16 наблюдателей. Подготовительная комиссия приняла пакет трех предложений Председателя, перед тем как перейти к принятию правил процедуры. Эти предложения, содержащиеся в документе LOS/PCN/27, касаются:

а) структуры Подготовительной комиссии, функций ее органов, должностных лиц и места проведения сессий;

б) процедур и руководящих положений регистрации первоначальных вкладчиков согласно резолюции II Конференции;

с) правил процедуры, относящихся к принятию решений.

14. На пленарном заседании 8 сентября 1983 года Председатель заявил, что Подготовительная комиссия исходит из понимания того, что разработка и принятие норм, правил и процедур осуществления резолюции II будут рассматриваться Подготовительной комиссией на ее следующей сессии в качестве первоочередной задачи (LOS/PCN/27, пункт 2). Следует отметить, что было получено письмо, содержащее заявку на регистрацию в качестве первоначального вкладчика, от правительства Союза Советских Социалистических Республик как удостоверяющего государства согласно резолюции II. К письму был приложен опечатанный пакет, который, согласно письму, содержит данные и информацию, относящиеся к заявке. Этот пакет находится на хранении у Генерального секретаря.

15. Комиссия закончила организацию своей работы принятием 8 сентября 1983 года правил процедуры (LOS/PCN/28). Она решила ежегодно проводить одну очередную сессию в течение четырех недель в месте пребывания Международного органа по морскому дну и ежегодно одну четырехнедельную сессию своих рабочих групп (пленум, специальные комиссии и другие вспомогательные органы) в Кингстоне, Нью-Йорке или Женеве в зависимости от решения Комиссии. Кроме того, Подготовительная комиссия может в любое время принять решение о проведении своих дополнительных сессий или сессий ее рабочих групп.

16. Подготовительная комиссия решила провести свою следующую сессию в Кингстоне с 19 марта по 13 апреля 1984 года и сессию рабочих групп в Нью-Йорке или Женеве в течение лета 1984 года, причем время и место проведения сессии рабочих групп будут определены на следующей сессии Комиссии.

17. На основе решений, принятых в период первой возобновленной сессии, организационная структура Подготовительной комиссии выглядит следующим образом: Комиссия состоит из пленума в качестве основного органа и четырех специальных комиссий, имеющих равный статус: Специальная комиссия 1 по проблемам, с которыми могут столкнуться развивающиеся государства-производители на суше, которые, вероятно, могут серьезнее всех пострадать в результате производства полезных ископаемых в Районе; Специальная комиссия 2 для Предприятия в целях принятия всех мер, необходимых для скорейшего начала эффективной деятельности Предприятия; Специальная комиссия 3 для подготовки норм, правил и процедур разведки и разработки в Международном районе морского дна (устав разработки полезных ископаемых морского дна); Специальная комиссия 4 для Международного трибунала по морскому праву в целях подготовки рекомендаций, касающихся практических мероприятий, направленных на учреждение Трибунала. Подготовительная комиссия может учреждать также другие вспомогательные органы, которые необходимы для эффективного осуществления ее функций.

18. На пленуме Комиссия будет заниматься подготовкой норм, правил и процедур по административным, финансовым и бюджетным вопросам, относящимся к различным органам Международного органа по морскому дну: осуществление резолюции II Конференции, касающейся предварительных капиталовложений в первоначальную деятельность, связанную с полиметаллическими конкрециями; подготовка, рассмотрение и принятие заключительного доклада Комиссии; общее ведение дел; представление доклада Комиссии о практических мероприятиях в связи с Международным трибуналом по морскому праву; и все вопросы, конкретно не переданные специальным комиссиям или другим вспомогательным органам. Генеральный комитет, помимо своих обычных функций, будет также действовать от имени Подготовительной комиссии как исполнительный орган для осуществления резолюции II.

19. Согласно правилам процедуры Подготовительной комиссии, "Генеральный секретарь по согласованию с Подготовительной комиссией устанавливает процедуры для работы с конфиденциальной информацией, указанной в резолюции II" (правило 46). Административные обязанности Секретариата, согласно правилу 47, включают положение о том, что Секретариат "ведет и периодически публикует журналы решений, принятых Подготовительной комиссией, ее специальными комиссиями и другими вспомогательными органами, включая, по возможности, краткие резюме о работе". В соответствии с правилом 46 Генеральный секретарь или его Специальный представитель действует в этом качестве на всех заседаниях Подготовительной комиссии, ее специальных комиссий и других вспомогательных органов. Генеральный секретарь назначает Исполнительного секретаря Подготовительной комиссии.

20. На закрытии своей возобновленной первой сессии 9 сентября 1983 года Комиссия попросила Специального представителя Генерального секретаря по морскому праву подготовить и распространить среди делегаций до начала второй сессии такую справочную информацию и рабочие документы, которые понадобятся в целях содействия работе пленума и четырех специальных комиссий. Будет учтена первоочередная необходимость разработки и принятия норм, правил и процедур осуществления резолюции II.

V. ПРИНЯТИЕ ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ ОБЯЗАННОСТЕЙ
ВСЛЕДСТВИЕ ПРИНЯТИЯ КОНВЕНЦИИ И ОТНОСЯЩИХСЯ
К НЕЙ РЕЗОЛЮЦИИ

A. Краткое изложение деятельности Канцелярии
Специального представителя Генерального
секретаря по морскому праву в 1983 году
по общим вопросам

21. При осуществлении обязанностей, возложенных на Генерального секретаря вследствие принятия Конвенции и утверждения этих обязанностей Генеральной Ассамблеей в резолюции 37/66, Канцелярия Специального представителя продолжала осуществлять те виды деятельности, которые были начаты несколько лет тому назад, и она начала работу в новых областях деятельности, которые вытекают из принятия Конвенции, а также продолжала сотрудничать с заинтересованными другими департаментами. Договорная секция Управления по правовым вопросам взяла на себя обычные функции депозитария в отношении Конвенции. Обязанности Генерального секретаря в области морских вопросов, которые носят исключительно экономический и технический характер, не включены в настоящее краткое изложение деятельности.

22. В общих чертах основные виды деятельности Канцелярии Специального представителя в 1983 году в области морского права заключались в следующем:

а) подготовка введения для специальной публикации 2/ текстов Конвенции, относящихся к ней резолюций и Заключительного акта Конференции, вместе с подробным индексом к текстам. В эту публикацию также включены заявления Генерального секретаря и Председателя Конференции, сделанные во время закрытия Конференции. В индексе приводятся термины и выражения, встречающиеся в тексте вместе с перекрестными ссылками на соответствующие положения Конвенции и приложений и содержится примерно 11 000 позиций. Ввиду работы, связанной с подготовкой этого индекса и его ценности для широкого круга пользователей, Организация Объединенных Наций имеет авторские права на этот индекс;

б) продолжение публикации документов Конференции. В настоящее время завершается подготовка официальных отчетов Конференции (предполагается выпустить всего 20 томов) в отношении десятой, одиннадцатой и заключительной сессий Конференции, а также докладов Редакционного комитета. Помимо этого, Канцелярия подготавливает:

и) компьютерную программу, состоящую из двух полных перечней документации Конференции (т.е. официальной и неофициальной документации), вместе с резюме ее содержания, для того чтобы можно было быстро отыскать материалы по тематике;

- ii) опубликование основного досье официальных документов вместе с неофициальными документами, на которые делаются ссылки в официальных отчетах;
- iii) опубликование основного досье Комитета по морскому дну Организации Объединенных Наций, которое состоит из перечня всей документации с указанием содержания;
- iv) опубликование в качестве вспомогательной документации третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву текстов официальных документов, не воспроизведенных в официальных отчетах, а также текстов неофициальных документов, упомянутых выше.

Поскольку переговоры проводились в основном в неофициальных рамках Конференции без ведения официальных отчетов и без заранее проделанной подготовительной работы, эта работа поможет правительствам и другим пользователям получить полное представление о процессе подготовки, ведения переговоров и отработки текстов Конвенции и относящихся к ней резолюций и способствовать тем самым лучшему пониманию Конвенции. Предполагается, что для завершения этой работы, которая уже началась, потребуется три года;

с) подготовка исходного материала для статей Конвенции из документации Конференции и из других источников; приоритет отдается тем положениям, которые представляют интерес для Подготовительной комиссии и для других областей деятельности, охватываемых Конвенцией, в соответствии с потребностями правительств и межправительственных организаций, а также системы Организации Объединенных Наций, как, например, относящиеся к рыболовству положения для Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) и положения, касающиеся режима научных исследований и связанных с этим аспектов, для Межправительственной океанографической комиссии (МОК);

д) специальные исследования по конкретным аспектам Конвенции с использованием всей документации Конференции, например, подготовка справочного документа о режиме рыболовства в соответствии с Конвенцией будет завершена для Всемирной конференции ФАО по рыболовству в 1984 году;

е) изучение технических аспектов получения Генеральным секретарем, как это требуется по Конвенции, морских карт и перечней координат, устанавливающих делимитацию морских зон. Сюда входит обзор коллекции морских карт, содержащейся в Библиотеке Дага Хаммаршельда, в том, что касается информации об исходных линиях. Проведены консультации с Межправительственной океанографической комиссией и Международной гидрографической организацией по проблемам, которые могут возникнуть, и по вопросу о помощи, которую они могли бы оказать. В этой связи Канцелярия Специального представителя с помощью

Международной гидрографической организации собирает весь имеющийся опубликованный материал об исходных линиях, изучает различные методы, используемые для проведения исходных линий, с тем чтобы определить, как лучше всего Генеральный секретарь мог бы хранить, содержать и обратно получать информацию о заявленных исходных линиях и о методах, использованных при их установлении. Следует также отметить, что Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития может оказать аналогичную помощь;

f) подготовка аннотаций Конвенции правового характера. Информация и замечания, которые были получены от заинтересованных специализированных учреждений и организаций и которыми с ними обменялись, в настоящее время обрабатываются и составляют аннотации, иллюстрирующие связи между положениями Конвенции и соответствующими договорами, многосторонними договорными документами, нормами, правилами и процедурами и другими решениями, касающимися различных аспектов морского права. Учитывая весьма различный характер этих аннотаций, некоторые из них будут опубликованы отдельно и выйдут в серии бюллетеней по морскому праву (см. пункты 23 и 24);

g) сбор материалов о национальном морском законодательстве. Эта работа, которая была начата в 1981 году, в настоящее время охватывает все государства. Приблизительно 900 различных законодательных документов обработаны в виде таблиц, составленных по основным направлениям Конвенции, что уже само по себе служит полезным руководством для понимания практики государств в области морского права. Подготовлен в виде таблиц материал о законодательстве относительно расширения национальной морской юрисдикции. В этих таблицах представлены соответствующие выборки из национального законодательства, свидетельствующие о характере и объеме такой юрисдикции. Были предприняты все попытки обновить и установить достоверность, с соответствующим правительством в каждом конкретном случае, материалов. Упомянутые таблицы, содержащие выдержки, будут опубликованы в начале 1984 году для использования их государствами-членами. За ними последуют другие таблицы;

h) сбор и классификация других материалов, свидетельствующих о практике государств по вопросам, охватываемым Конвенцией, включая декларации, сделанные государствами, и позиции, занятые в международных организациях;

i) помимо работы по аннотированию Конвенции была начата деятельность по сотрудничеству и поддержке. Например, вслед за принятием Международной организацией гражданской авиации (ИКАО) решения провести исследование последствий Конвенции на международные документы по воздушному праву, секретариат ИКАО обратился в Канцелярию с просьбой о сотрудничестве в деле подготовки различных требуемых исследований; Международная морская организация (ИМО) в настоящее время сотрудничает с Канцелярией в разработке подробных перекрестных ссылок на положения Конвенции и положения конвенций, правил, стандартов и т.п.

ИМО, а также в проведении текущей основной работы в связи с различными потребностями ИМО в документации. Осуществляются консультации с Межправительственной океанографической комиссией относительно компиляции и опубликования национального законодательства по вопросу о проведении морских научных исследований;

j) в ответ на запросы от организаций и органов, таких, как Экономическая комиссия для Латинской Америки (ЭКЛА), были также предоставлены информация и консультации по организации региональной программы по морским вопросам; от Координационного комитета по морской разведке в южной части Тихого океана Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана - о роли Комитета относительно мероприятий, предусмотренных по Конвенции; от Организации восточно-карибских государств и Афро-азиатского консультативно-правового комитета - о деятельности в целях ускорения принятия Конвенции и оказания государствам-членам помощи в осуществлении морской национальной юрисдикции в соответствующих регионах или подрегионах. Были проведены исследования и подготовлены и представлены рабочие документы в ответ на запросы от правительств или межправительственных органов в связи с проведением национальных или региональных семинаров по вопросам морского права, как, например, симпозиум по рыболовству, состоявшийся в Шри Ланке;

к) продолжение подготовки и публикация библиографий по морскому праву и содержание подборки материалов по морскому праву.

23. Бюллетень по морскому праву представляет собой новое издание, которое содержит удобную подборку проанализированной и изложенной в легко понятной форме информации по вопросам морского права. Первое издание этого бюллетеня уже опубликовано и распространено среди государств-членов. В нем содержится информация относительно положения с подписанием и ратификацией Конвенции, самых последних договоров, национального законодательства, а также информация о других международных событиях, связанных с морским правом.

24. Последующие выпуски бюллетеней будут включать информацию:

а) по вопросам, относящимся к процессу ратификации и прогрессу в области осуществления Конвенции государствами и другими субъектами;

б) по вопросам общего характера, которые возникли в связи с Конвенцией;

с) о деятельности международных организаций, относящейся к Конвенции, а также о других основных событиях, представляющих интерес;

д) о национальном законодательстве, международных соглашениях, морских картах и перечнях координат и т.п.;

е) о прогрессе работы Подготовительной комиссии.

В. Обслуживание первой и возобновленной первой сессий
Подготовительной комиссии, включая договоренности с
правительством Ямайки относительно проведения сессий
Комиссии и создания отделения в Кингстоне

25. В резолюции I Конференции содержалась просьба к Генеральному секретарю предоставлять Комиссии такое секретариатское обслуживание, которое может потребоваться, и было принято решение, что расходы Комиссии будут покрываться за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Пункты 7, 8 и 9 резолюции 37/66 Генеральной Ассамблеи были приняты Генеральной Ассамблеей в связи с этими двумя потребностями. Расходы, понесенные в связи с сессиями Подготовительной комиссии в 1983 году, будут сообщены в контексте Второго доклада об исполнении бюджета в 1982-1983 годах.

26. В соответствии с пунктом 7 резолюции 37/66 Генеральная Ассамблея одобрила размещение в Ямайке необходимого числа сотрудников Секретариата для обслуживания Подготовительной комиссии для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву в соответствии с ее функциями и программой работы. В этой связи Генеральный секретарь приступил к созданию отделения в Кингстоне в целях облегчения обслуживания Подготовительной комиссии, и с правительством Ямайки в марте было достигнуто временное соглашение относительно использования во время проведения первой сессии Подготовительной комиссии здания конференций и соединительного этажа служебного здания. Для этой цели была израсходована сумма в 125 000 долл. США, выделенная Ассамблеей на покрытие расходов, связанных с помещением, включая коммунальные услуги. В этой связи следует отметить, что Комиссия посвятила свою первую и возобновленную первую сессии в 1983 году организационным вопросам и еще не установила официальную программу своей основной работы. В отсутствие программы работы Подготовительной комиссии межсессионные потребности Комиссии в персонале в Кингстоне были ограниченными. Соответственно, были сделаны необходимые коррективы в том, что касается направления в Кингстон персонала категории специалистов для работы в межсессионный период.

27. Помимо деятельности, изложенной в пункте 22 выше, Канцелярия в 1983 году обслуживала официальные и неофициальные заседания Подготовительной комиссии и подготовила, среди прочего:

- a) записку, содержащую предложения об организации работы Комиссии;
- b) проект правил процедуры Комиссии и оказывала помощь в проведении консультаций по проекту правил и по организации работы;
- c) проект документа о процедурах и руководящих принципах регистрации первоначальных вкладчиков в соответствии с резолюцией II (LOS/PCN/27, annex II);

а) содержание с перечислением основных вопросов, которые должны быть рассмотрены Подготовительной комиссией для подготовки проекта норм правил и процедур (LOS/PCN/WP.14).

При подготовке основного аспекта работы Комиссии Канцелярия Специального представителя получала помощь со стороны персонала Управления по правовым вопросам, а также со стороны Отдела экономики и технологии освоения океана Департамента по международным экономическим и социальным вопросам.

28. В июне 1983 года Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря и правительство Ямайки выработали в результате переговоров проект соглашения относительно стоимости использования здания конференций для проведения сессий Подготовительной комиссии, а также относительно стоимости аренды служебного помещения в Кингстоне.

29. Как указано в пунктах 32 и 45 заявления об административных и финансовых последствиях, представленного Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии (A/C.5/37/58/Rev.1), Генеральный секретарь сообщил в июле 1983 года Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам на его весенней сессии о результатах переговоров, которые касались прежде всего стоимости аренды помещения в Кингстоне, а также стоимости использования здания конференций. Консультативный комитет пришел к выводу о том, что стоимость, показанная в проекте соглашения, значительно выше приемлемой и что проект соглашения следует пересмотреть с целью достижения значительного сокращения расходов. Консультативный комитет рекомендовал, чтобы тем временем была выработана временная договоренность относительно использования здания для конференций во время проведения возобновленной сессии Подготовительной комиссии в течение пяти недель, а также относительно аренды служебного помещения с 15 апреля до 31 декабря 1983 года. Для этой цели Комитет согласился с тем, чтобы Генеральный секретарь взял на себя финансовые обязательства, не превышающие 185 000 долл. США. На этой основе в июле 1983 года с правительством Ямайки было достигнуто временное соглашение.

VI. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

30. В январе 1983 года Генеральный секретарь создал междепартаментский механизм по обзору последующих действий, основанных на решениях третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Этот обзор был проведен Целевой группой, созданной на уровне руководителей департаментов Генеральным директором по вопросам развития и международного экономического сотрудничества. В проведении обзора приняли участие Канцелярия Генерального секретаря, Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросам морского права, Управление по правовым вопросам, Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности, Департамент по международным экономическим и социальным вопросам, Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития, Департамент по вопросам администрации и управления, Департамент по обслуживанию конференций, Департамент общественной информации, Библиотека Дага Хаммаршельда, Отдел связи региональных комиссий и отделы связи Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП).

31. В ходе проведения обзора была принята во внимание вся история рассматриваемых вопросов, которая нашла свое отражение в следующем:

a) исследовании Генерального секретаря 3/ по вопросу о будущих функциях Генерального секретаря согласно проекту Конвенции, подготовленному в соответствии с пунктом 6 резолюции 35/II6 Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1980 года;

b) просьбе Конференции относительно продолжения этой работы, как это отмечается в резолюции 36/79 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1981 года;

c) записке Генерального секретаря (A/37/561), в которой он предложил создать управление по морскому праву;

d) докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 4/, в котором содержится рекомендация, чтобы Генеральный секретарь рассмотрел альтернативные решения и варианты и чтобы вопрос о создании такого управления был рассмотрен Генеральной Ассамблеей на ее тридцать восьмой сессии, а тем временем продолжал действовать существующий секретариат Конференции;

e) обсуждениях в Пятом комитете (A/C.5/SR. 52 и 53), включая замечания по соображениям, содержащимся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 5/;

f) резолюции 37/56, в которой Генеральная Ассамблея одобрила принятие Генеральным секретарем обязанностей и попросила его представить ей доклад об осуществлении этой резолюции;

г) решении Комитета по программе и координации (КПК) на его двадцать второй сессии вновь рассмотреть некоторые подпрограммы по разделу "Природные ресурсы" среднесрочного плана в свете решений Конференции и последующих решений Генеральной Ассамблеи на ее тридцать седьмой сессии 6/.

32. Междепартаментский обзор, проведенный Целевой группой, включал в себя рассмотрение утвержденных планов организационных подразделений, занимающихся в Секретариате различными аспектами морских вопросов, а также рассмотрение проводимой деятельности Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по морскому праву. В этом обзоре делается вывод о том, что первым действием, следующим за окончанием работы Конференции и принятием новой Конвенции, будет представление КПК предложения относительно основной программы по морским вопросам в среднесрочном плане Организации на период 1984-1989 годов.

33. В результате проведения междепартаментского обзора была подготовлена и представлена КПК на первой части его двадцать третьей сессии основная программа по вопросам, связанным с морем (Глава 25), которая включала новые формулировки, запрошенные КПК. КПК рекомендовал, чтобы Глава начиналась с изложения цели, сформулированной следующим образом:

"Цель настоящей основной программы по вопросам, связанным с морем, состоит в том, чтобы сконцентрировать деятельность Организации Объединенных Наций, касающуюся морей и океанов, путем включения в одну главу плана основных мероприятий Организации Объединенных Наций, конкретно связанных с данным вопросом. Тем самым программа предназначена для того, чтобы содействовать обеспечению эффективной координации, и тщательного определения задач среди организаций, включенных в план, и других организаций системы Организации Объединенных Наций. На основе этого плана будет проводиться рассмотрение, обзор и осуществление возникающих первоочередных задач Организации Объединенных Наций в этой области. В ходе рассмотрения обязанностей Генерального секретаря, возникающих в связи с принятием Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, было признано, что существуют обязанности, которые не носят экономического и технического характера, но которые должны быть охвачены одобренным среднесрочным планом. Соответственно эти другие мероприятия, многие из которых уже осуществляются, включены в число мероприятий экономического или технического характера в одну главу плана". (A/38/38 (Часть I), пункт 138a) 7/

/...

34. Основная программа 8/, озаглавленная "Вопросы, связанные с морем", содержит две центральные программы. Программа 1 по вопросам морского права включает в себя три подпрограммы, представляющие постоянные функции: i) единообразное и последовательное применение Конвенции; ii) предоставление информации, консультаций и помощи государствам в области осуществления Конвенции и действий, относящихся к новому правовому режиму; и iii) сотрудничество в рамках системы Организации Объединенных Наций; и четвертую подпрограмму, представляющую функции переходного периода, возложенные на Генерального секретаря в связи с обслуживанием Подготовительной комиссии для международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву. (КПК пришел к выводу о том, что в среднесрочном плане следует отразить работу, которую необходимо провести в связи с осуществлением этих функций переходного периода).

35. Программа 2 по экономическим и техническим аспектам деятельности в морской области включает три подпрограммы, также представляющие постоянные функции: i) содействие планированию ресурсов прибрежных районов и исключительных экономических зон и управлению ими; ii) освоение морских ресурсов в мировой экономике; и iii) морская и прибрежная технология. Следует отметить, что эта программа представляет собой видоизмененную долгосрочную программу по вопросам морской экономики и технологии, которая ранее была представлена по Главе 17 ("Природные ресурсы") предложенного среднесрочного плана на период 1984-1989 годов; этот пересмотр программы был осуществлен в свете решений третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву (см. пункт 31g выше). По этой программе ответственным подразделением является Отделение экономики и технологии разработки ресурсов океана Департамента по международным экономическим и социальным вопросам (A/38/38 (Часть I), пункт 138aa). Следует также отметить, что Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития имеет опыт в области оказания поддержки проектов технического сотрудничества в развивающихся странах, касающихся освоения прибрежных районов и управления ими, а также в области разведки морских ресурсов в исключительной экономической зоне.

36. КПК рекомендовал Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее принять Главу 25 ("Вопросы, связанные с морем") предложенного среднесрочного плана с внесенными в нее изменениями. Он также рекомендовал пересмотреть эту основную программу в ходе обычного пересмотра среднесрочного плана на период 1984-1989 годов и представить пересмотренный вариант КПК на его двадцать четвертой сессии.

37. Что касается вопроса о связанных с Секретариатом мероприятиях по программе I "Вопросы морского права", то в пункте 25.5I пересмотренного плана говорится следующее:

"Секретариат: до принятия Генеральной Ассамблеей на ее тридцать восьмой сессии решения по данному вопросу в соответствии с резолюцией 37/66 Генеральной Ассамблеи осуществление данной программы возложено на Канцелярию Специального представителя Генерального секретаря по морскому праву. В 1982 году эта Канцелярия имела на временной основе 18 должностей категории специалистов. На 1983 год Генеральная Ассамблея утвердила для нее в общей сложности 24 должности категории специалистов, также на временной основе". (A/38/38 (Часть I), пункт 138u)

Подразделение, упомянутое в пункте 25.51 пересмотренного плана, ранее было известно как Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря для третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву. На своей двадцать восьмой сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 3067 (XXVIII) от 16 ноября 1973 года постановила, что мандатом Конференции будет принятие конвенции, касающейся всех вопросов, связанных с морским правом, с учетом того, что проблемы морского пространства тесно взаимосвязаны и их необходимо рассматривать в совокупности, и уполномочила Генерального секретаря назначить специального представителя, который будет действовать от его имени и предпринимать такие меры, включая наем необходимого персонала, какие могут оказаться необходимыми для обслуживания Конференции. В резолюции 3483 (XXX) от 12 декабря 1975 года Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального секретаря продолжать осуществление этих мероприятий в целях эффективного и непрерывного обслуживания Конференции и последующей деятельности, решение о которой может быть принято Конференцией.

38. На двадцать третьей сессии КПК, а впоследствии на второй очередной сессии Экономического и Социального Совета несколько делегаций при рассмотрении доклада КПК сделали рекомендации о необходимости обеспечения преемственности после принятия Конвенции и что для этих целей секретариатским подразделением, которое наилучшим образом смогло бы осуществить это, явилась бы Канцелярия Специального представителя. В своем докладе КПК заявил, что:

"... многие делегации выразили удовлетворение и высказались в поддержку работы, проделанной Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по морскому праву, а также заявили, что эта Канцелярия должна по-прежнему отвечать за данные вопросы". (A/38/38 (Часть I), пункт 130)

39. На своей очередной сессии в 1983 году Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1983/48 одобрил рекомендации КПК и рекомендовал Генеральной Ассамблее должным образом рассмотреть вопрос о продолжении деятельности, предусмотренной в программе по морским вопросам, когда она будет рассматривать доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 37/66. 27 октября 1983 года

Пятый комитет постановил утвердить рекомендации КПК относительно изменения среднесрочного плана в том, что касается предложенной новой Главы 25 ("Вопросы, связанные с морем").

40. В результате работы по обзору и планированию, проделанной в 1983 году, было установлено, что Генеральному секретарю необходимо:

а) полностью информировать государства о вопросах общего характера, которые могут возникнуть, и о тенденциях, которые могут появиться в связи с Конвенцией по морскому праву; сюда, в частности, будет относиться информация об установлении правительствами зон юрисдикции в пределах национального морского пространства и использовании этих зон для таких целей, как судоходство, полеты, эксплуатация живых и разработка минеральных ресурсов, проведение морских научных исследований, а также защита морской среды;

б) предоставлять правительствам информацию о принятии и применении Конвенции, для чего необходимо будет провести сравнительный анализ и систематизировать как официальную, так и неофициальную документацию;

с) содействовать совместным усилиям в рамках системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения последовательного подхода к осуществлению соответствующих видов деятельности, включая оказание помощи и предоставление консультаций правительствам по всем вопросам, связанным с морским правом.

VII. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

41. Генеральный секретарь пришел к выводу о том, что его общие обязанности в области морского права носят постоянный характер и должны рассматриваться как таковые. Этот постоянный характер ясно предусмотрен по Конвенции, как видно из целого ряда обязанностей, которые возложены по Конвенции на Генерального секретаря, принятие которых Генеральным секретарем уже утверждено в резолюции 37/66 Генеральной Ассамблеи. Кроме того, это также отражено в рекомендациях КПК и Экономического и Социального Совета относительно включения основной программы по вопросам морского права в среднесрочный план Организации на 1984-1989 годы. В процессе долгосрочного планирования также учтен тот факт, что не будет никаких значительных изменений в общей совокупности обязанностей Генерального секретаря в области морского права, когда Конвенция вступит в силу. Большинство его функций будут продолжать действовать после вступления Конвенции в силу и, хотя обслуживание Подготовительной комиссии после вступления Конвенции в силу прекратится, появятся основные новые функции, включая обслуживание различных совещаний государств-участников, как это предусмотрено в Конвенции, создание секретариата для Комиссии по границам континентального шельфа и новые функции, связанные с информированием. В этом отношении Генеральный секретарь будет по-прежнему проявлять гибкость и быстро реагировать на изменяющиеся потребности и приоритеты, а также будет предлагать необходимые изменения в зависимости от обстоятельств.

42. Генеральный секретарь далее пришел к выводу, что его обязанности в области морского права потребуют от него:

a) продолжать применять единый подход к различным видам обязанностей, тем самым отражая фундаментальный характер Конвенции и реагируя на необходимость мобилизации внимания в рамках Организации к вопросам морского права, и в то же время обеспечивать необходимое сотрудничество между теми подразделениями Организации, деятельность которых частично связана с вопросами морского права;

b) продолжать рассматривать морское право как специализированную область международных сношений, охватывающую в глобальном масштабе важные аспекты международного права, политику, экономику, признавая тем самым, что именно так к морскому праву подходят правительства и Секретариат Организации Объединенных Наций при организации и выделении людских ресурсов категории экспертов;

c) изучать и собирать информацию о событиях в области морского права, а также содействовать международному сотрудничеству в вопросах использования Мирового океана;

d) оказывать существенную поддержку, необходимую для облегчения принятия последовательных и координированных действий по вопросам морского права в рамках системы Организации Объединенных Наций;

e) реагировать на нужды правительств и межправительственных органов, связанных с информацией, консультативным обслуживанием и помощью, и не только содействовать принятию решений по вопросу о принятии и последовательном применении Конвенции, но также и по вопросу о развитии правовых и политических рамок, в пределах которых будет осуществляться деятельность по освоению моря;

f) сохранять единый подход в отношении обслуживания Подготовительной комиссии ввиду взаимосвязи различных аспектов работы.

43. Основные потребности, которые должны быть учтены при осуществлении организационных мероприятий для морского права, можно разбить на три категории:

a) необходимость отразить основную неразрывность Конвенции в том, что касается организационных аспектов, и избегать нарушения этого единства путем распыления задач по секторам или по областям, представляющим интерес. Неразрывный характер Конвенции, которую часто характеризуют как документ, представляющий собой Договоренность "в пакете", является ее самой основной чертой; осуществление Конвенции, как и проведение деятельности по морскому праву в Организации, должно отражать этот факт;

b) необходимость положительно и своевременно реагировать на различные запросы правительства относительно информации, консультативного обслуживания и помощи, а также на связанные с этим межправительственные нужды в области развития регионального и международного сотрудничества по морским вопросам. Это будет представлять собой важный и эффективный вклад со стороны Генерального секретаря в дело более широкого принятия Конвенции и ее последовательного применения. Новый правовой режим, установленный в Конвенции, создает новые возможности и новые проблемы для многих государств, и в частности для развивающихся стран. Перед многими правительствами стоит задача осуществления деятельности, связанной с воплощением общих положений Конвенции в более подробных национальных нормах и положениях, которые будут отражать их конкретные нужды. Эти усилия на национальном уровне планируются и укрепляются посредством консультаций и помощи региональным и субрегиональным учреждениям и организациям. Все больше ощущается потребность в разработке организационных или административных мероприятий и в выработке национальной политики по морским вопросам. Таким образом, информация, консультативное обслуживание и помощь во многих формах являются необходимыми предпосылками для принятия решений правительствами;

c) необходимость прибегать, при выполнении обязанностей Организации, к наиболее эффективным организационным мерам, которые могли бы полностью использовать имеющиеся экспертные знания в рамках Секретариата. В этой связи отмечается, что Канцелярия Специального представителя на протяжении десятилетнего периода накопила экспертные знания и опыт по вопросам морского права.

44. Генеральный секретарь рассмотрел различные имеющиеся у него варианты организационных мероприятий для морского права, такие, как возложение обязанностей в этой области на один из созданных департаментов или отделов Секретариата; распределение этих обязанностей среди ряда подразделений Секретариата; или продолжение функционирования Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по морскому праву на установленной основе в качестве головного подразделения Организации, ответственного за вопросы морского права.

45. Генеральный секретарь пришел к выводу, что он не может рекомендовать первые два варианта. Делая такой вывод, он принял во внимание межотраслевой характер морского права, а также тот факт, что, учитывая масштабы и сложность предмета, ни один существующий департамент или подразделение не в состоянии в полной мере и координированным образом охватить весь широкий спектр чрезвычайно разнообразных политических, правовых и экономических факторов, охватываемых морским правом. Более того, простое распределение функций среди ряда подразделений Секретариата означало бы применение принципа раздробленности, который противоречит требованиям, установленным после принятия единой и всеобъемлющей Конвенции по морскому праву.

46. Генеральный секретарь в свете этих соображений, а также других соображений, изложенных в настоящем докладе, и с учетом основных потребностей, упомянутых в пункте 43, пришел таким образом к выводу, что единственным практичным и осуществимым решением, имеющимся у него, будет продолжение функционирования Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по морскому праву на установленной основе в качестве головного подразделения Организации, ответственного за вопросы морского права.

47. Эта Канцелярия, образованная в 1974 году в качестве секретариата Конференции, обладает необходимыми знаниями и опытом в том, что касается: а) работы Конференции и ее процесса переговоров; б) политических и экономических целей государств и групп интересов, которые определили исход этих переговоров; в) сложности официальной и неофициальной документации Конференции; и г) подробных характеристик различных частей Конвенции.

48. В свете вышеизложенного предлагается сделать это головное подразделение подразделением, ответственным за программу по вопросам морского права в предложенной основной программе по вопросам, связанным с морем, Главы 25 среднесрочного плана Организации на 1984-1989 годы. Это предложение также учитывает мнения, выраженные на двадцать третьей сессии КПК и второй очередной сессии Экономического и Социального Совета в 1983 году (см. пункты 38 и 39 выше). Более того, Генеральный секретарь считает, что такое решение вопроса обеспечивает координированный подход к деятельности всех департаментов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами морского права, и отвечает также требованиям экономии и эффективности.

49. Разумеется, что работа этого специализированного подразделения будет дополняться, как это было в прошлом, соответствующей деятельностью других департаментов, связанных с морскими вопросами. Оно будет работать в тесном сотрудничестве, в частности, с Управлением по правовым вопросам, Департаментом по политическим вопросам и делам Совета Безопасности, Департаментом по международным экономическим и социальным вопросам, Департаментом по техническому сотрудничеству в целях развития, а также с другими департаментами и организациями специализированных учреждений в рамках системы Организации Объединенных Наций по вопросам, входящим в их соответствующую компетенцию. Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества будет продолжать давать руководящие направления по вопросам, относящимся к экономическим и социальным аспектам этой работы и, в частности, в деле содействия межучрежденческому сотрудничеству.

50. Существует также необходимость проведения консультаций со специализированными учреждениями с использованием, в частности, механизма Административного комитета по координации.

51. Обязанности, связанные с вопросами морского права, возложенные на Генерального секретаря, будут носить непрерывный и долгосрочный характер и охватывать период Среднесрочного плана. Потребности государств-членов в помощи и консультативном обслуживании возрастут как по своей значимости, так и по объему. Это можно объяснить возросшим вниманием ко всем аспектам морского права вследствие принятия Конвенции. Об этом свидетельствуют различного рода вопросы, поступившие от государств, а также характер консультаций, которые проводят государства со Специальным представителем по основным аспектам морского права. Это предложение учитывает также необходимость представительства Генерального секретаря в органах системы Организации Объединенных Наций по вопросам, затрагивающим Конвенцию (см. пункт 61), а также его необходимость участия и вклада в работу межправительственных и неправительственных совещаний, занимающихся вопросами морского права, равно как и необходимость предоставлять правительствам полную возможность консультировать Генерального секретаря по важным вопросам, связанным с Конвенцией. В этом отношении следует также отметить, что правила процедуры Подготовительной комиссии предусматривают представительство Генерального секретаря на ее совещаниях (см. пункт 19). При сложившихся обстоятельствах эти обязанности не могут быть возложены на руководителя какого-либо другого департамента сверх уже существующих его обязанностей.

52. Морское право рассматривается как одна из областей международных отношений, затрагивающих в глобальном масштабе важнейшие аспекты международного права, политику и экономику, влияние которых в широком плане сказывается на процессе формулирования политики правительствами и межправительственными организациями. Принятие Конвенции представляет собой одно из величайших достижений в истории международных

отношений. Генеральный секретарь намерен не упускать эту представившуюся ему и международному сообществу возможность закрепить успешный исход этого многостороннего усилия, для того чтобы обеспечить общее принятие и эффективное применение нового правового режима Мирового океана. И в самом деле, Конвенция представляет собой исключительное явление в эпоху эрозии многосторонности и международнойности.

53. Таким образом, рекомендации Генерального секретаря относительно организационных мероприятий можно суммировать следующим образом:

а) Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по морскому праву является головным подразделением в Секретариате в том, что касается морского права;

б) Канцелярия несет ответственность за осуществление программы 1 по вопросам морского права программы по вопросам, связанным с морем (Глава 25) среднесрочного плана 9/;

с) Канцелярия будет продолжать функционировать на установленной основе.

54. Эти рекомендации никоим образом не затрагивают компетенцию и обязанности других управлений и департаментов. С этими управлениями и департаментами будет осуществляться тесное сотрудничество по вопросам, которые относятся к их функциям.

55. Деятельность Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по морскому праву, в соответствии с программой 1 по вопросам морского права, содержащейся в Главе 25 среднесрочного плана на 1984-1989 годы, излагается в соответствующих пересмотренных сметах на двухгодичный период 1984-1985 годов (будут изданы в качестве добавления к настоящему докладу). Элементы программы по вопросам морского права, а также последующие потребности в ресурсах можно суммировать следующим образом:

для Подпрограммы 1 "Единообразное и последовательное применение Конвенции":

- 1.1 регистрация морских карт и географических координат, устанавливающих исходные линии и границы морских зон, включая, в частности, опубликование перечней полученных морских карт и координат;
- 1.2 анализ документов Конференции и связанные с ней материалы, включая, в частности, подготовку аналитических исследований и записок по различным аспектам морского права;

- 1.3 сбор информации о практике государств путем сбора и опубликования национальных законов и правил, а также материалов, излагающих политику государств;
- 1.4 содержание и пополнение подборки справочных материалов по морскому праву, включая подготовку специализированных библиографий;

для Подпрограммы 2 "Предоставление информации, консультаций и помощи государствам в области осуществления Конвенции и дальнейших действий, касающихся нового правового режима":

- 2.1 предоставление информации и помощи государствам в связи с национальными и международными событиями, включая, в частности, подготовку периодических докладов о текущем положении с подписанием и ратификацией Конвенции и о связанных с этим событиях, а также предоставление специализированных данных и материалов из системы хранения информации, содержащей, в частности, материалы национального законодательства и правила, относящиеся к международным соглашениям и договоренностям, а также к программам технического сотрудничества;
- 2.2 подготовка специализированных исследований по просьбам индивидуальных государств и межправительственных органов и предоставление специальных консультаций по вопросам, затрагивающим Конвенцию, включая, в частности, доклады Генеральной Ассамблеи по вопросам всеобщего характера, которые возникают в связи с Конвенцией;
- 2.3 содействие и пропаганда в целях ускорения процесса принятия и осуществления Конвенции;

для Подпрограммы 3 "Сотрудничество в рамках системы Организации Объединенных Наций":

- 3.1 содержание и дальнейшее совершенствование существующих механизмов и процедур сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций путем обмена информацией о деятельности по вопросам, связанным с морем, в целях обеспечения последовательного подхода к Конвенции;
- 3.2 подготовка аннотаций по Конвенции, иллюстрирующих связь между ее положениями и другими договорными документами, особенно правовыми документами, относящимися к компетенции системы Организации Объединенных Наций, и основными региональными договорными документами, а также международными нормами, правилами, процедурами и решениями межправительственных органов.

56. Потребности в ресурсах, выраженные приблизительно в человеко-месяцах в год, связанные с этими элементами программы, будут следующими: 66 - для подпрограммы 1; 68 - для подпрограммы 2; 24 - для подпрограммы 3 и 48 - для исполнительного руководства и управления. Потребности Генерального секретаря в 1984 году по подпрограмме 4 - "Переходные функции, связанные с обслуживанием Подготовительной комиссии" - отражены в разделе VIII (пункты 60-64) ниже.

57. В пересмотренных сметах для Канцелярии на двухгодичный период 1984-1985 годов (будут изданы в качестве добавления к настоящему докладу) не запрашивается никаких изменений в количестве или уровне должностей. Следовательно, не потребуется увеличения сверх 18 должностей категории специалистов, предусмотренных для Канцелярии на протяжении последних 10 лет на разовой основе, которые предлагается превратить в постоянные должности, а также сверх шести дополнительных временных должностей категории специалистов, утвержденных в 1983 году.

58. В период, в течение которого будет существовать Подготовительная комиссия для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву, будет открыто второе отделение Канцелярии Специального представителя по морскому праву в Кингстоне, Ямайка, в целях содействия обслуживанию Подготовительной комиссии. Поскольку Подготовительная комиссия не начала свою основную работу в течение 1983 года, Генеральный секретарь, осуществляя свои дискреционные полномочия и действуя в интересах экономии, не использовал все эти дополнительные ресурсы, утвержденные на 1983 года. Учитывая работу, которая должна быть выполнена в течение 1984 года (см. пункты 19 и 20 выше), эти дополнительные ресурсы будут полностью использованы. По мнению Генерального секретаря, ресурсы, выделенные для должностей категории специалистов по различным подпрограммам, будут взаимно дополнять друг друга. Учитывая функции, которые должны осуществляться, а также программу работы, Генеральный секретарь будет назначать персонал по своему усмотрению. Генеральный секретарь также намерен проявлять определенную гибкость при назначении персонала, включая использование шести временных должностей в зависимости от обстоятельств.

59. В пересмотренную смету включена предварительная сумма на покрытие расходов, связанных с арендой службеного помещения и затратами по использованию здания конференций в Кингстоне до завершения новых переговоров о заключении соглашения между Генеральным секретарем и правительством Ямайки.

VIII. ПОТРЕБНОСТИ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ В СВЯЗИ С ОБСЛУЖИВАНИЕМ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОЙ КОМИССИИ В 1984 ГОДУ

60. Особое внимание уделялось мероприятиям, связанным с обслуживанием Подготовительной комиссии, учитывая техническое разнообразие и временный характер этих потребностей. Функции Генерального секретаря в связи с Подготовительной комиссией носят временный или переходный характер, хотя ожидается, что они будут осуществляться на протяжении всего периода среднесрочного плана или на протяжении большей части этого периода. В конечном итоге Международный орган по морскому дну будет отвечать за деятельность, связанную с разработкой ресурсов полезных ископаемых морского дна в Международном районе за пределами действия национальной юрисдикции. Работа Секретариата Организации Объединенных Наций или секретариатов системы Организации Объединенных Наций, которая связана с разведкой и разработкой ресурсов полезных ископаемых морского дна и которая входит в конкретный мандат Международного органа по морскому дну согласно Конвенции, будет осуществляться Органом, как только работа Подготовительной комиссии будет завершена и Орган будет учрежден. По этой причине в программе по вопросам морского права предложенной основной программы обслуживание Подготовительной комиссии характеризуется как "переходная функция" Генерального секретаря.

61. Был сделан вывод о том, что, поскольку функции Генерального секретаря согласно резолюции I Конференции состоят в обслуживании межправительственного органа, занимающегося важным аспектом Конвенции по морскому праву, нет причин рассматривать какой-либо иной организационный метод, чем тот, который был установлен и применялся при обслуживании Конференции по морскому праву с 1973 по 1982 год, а именно - основной секретариат, получающий согласно конкретным нуждам специализированную поддержку со стороны других департаментов и подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций, а также соответствующих секретариатов системы Организации Объединенных Наций, таких, как ЮНКТАД, Международная организация труда (МОТ), ИМО, ЮНЕП и Межправительственная океанографическая комиссия Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО/МОК). Соответственно Генеральный секретарь рекомендует, чтобы основным подразделением, ответственным за секретариатское обслуживание Подготовительной комиссии, являлась Канцелярия Специального представителя по морскому праву, которая уже исполняла эти функции в 1983 году. Эта Канцелярия, как и в прошлом, будет работать в тесном сотрудничестве с Управлением по правовым вопросам и Отделом экономики и технологии освоения океана Департамента по международным экономическим и социальным вопросам и, когда необходимо, будет использовать экспертные знания всех других секторов Организации Объединенных Наций. Здесь также

/...

учитывается характер работы Комиссии, которая состоит в дальнейшей разработке рамок, установленных Конвенцией в ее Части XI и связанных с ней приложениях, а также резолюцией II Конференции, в виде норм, правил и процедур по целому ряду вопросов (см. LOS/PCN/WP.14), для чего потребуется вспомогательное обслуживание, охватывающее целый ряд дисциплин в правовой, технической и экономической областях.

62. С помощью Канцелярии Специального представителя была определена роль тех подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций (и секретариатов системы Организации Объединенных Наций), которые в разное время должны будут предоставлять необходимую техническую и правовую помощь. Такими подразделениями являются: а) Управление по правовым вопросам в том, что касается консультативного обслуживания и помощи по правовым вопросам, в частности при выработке проекта правил процедур органов Международного органа по морскому дну и практических мероприятий, связанных с учреждением Международного трибунала по морскому праву; б) Департамент по международным экономическим и социальным вопросам — в том, что касается информации и консультативного обслуживания по экономическим и техническим аспектам разработки полезных ископаемых морского дна, исследований о значении разработки полезных ископаемых морского дна для мировой экономики и для экономики стран-производителей на суше в целом, информации и консультативного обслуживания относительно корпораций, занимающихся разработкой, и, в частности, тех аспектов, которые имеют отношение к деятельности Предприятия и к возможному участию транснациональных корпораций в совместных мероприятиях с Предприятием; информации о соответствующей статистике мирового производства, потребления и торговли полезными ископаемыми, которые, вероятно, будут добываться в глубоководных районах морского дна; в) Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития — в том, что касается консультативного обслуживания, технического сотрудничества и связанных с этим видов деятельности по техническим, экономическим, финансовым и правовым последствиям добычи полезных ископаемых с морского дна для горнодобывающих отраслей промышленности существующих и потенциальных производителей на суше в развивающихся странах; консультаций по вопросу о законодательстве в области добычи полезных ископаемых; технического сотрудничества в области разведки морских районов и консультаций по вопросу о соглашениях о разведке и разработке нефти и негорючих минералов, а также консультативного обслуживания и технического сотрудничества по просьбе развивающихся стран по вопросам, связанным с планированием национального развития, картографией и ролью морских ресурсов в стратегии национального развития; д) Управление кадров — в том, что касается информации и консультаций по вопросу о правилах персонала и управлению персоналом; е) Финансовое управление — в том, что касается информации и консультаций о финансовых нормах, правилах и процедурах, а также подготовки бюджетов.

Ожидается, что следующие организации и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций также представят информацию и окажут консультативное обслуживание: ЮНКТАД – в том, что касается вопросов, связанных с сырьем и сырьевыми товарами; ЮНЕП – по вопросам мониторинга в морской среде и законодательства; ЮНИДО – в том, что касается морской промышленной технологии и производства морской техники и оборудования; МОТ – по вопросам, связанным с международным трудовым правом, как для устава разработки полезных ископаемых морского дна, так и для операций Предприятия; ИМО – в том, что касается соответствующего международного права, относящегося к морским перевозкам, безопасности на море, предотвращению загрязнения с судов, а также в результате захоронения; ЮНЕСКО/МОК – по некоторым научным аспектам. Можно также ожидать, что Международная гидрографическая организация через свою ассоциацию с Межправительственной океанографической комиссией, а также Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития окажут консультативное обслуживание по гидрографическим аспектам осуществления резолюции II Конференции; помимо этого, возможно, что координационные комитеты для Восточной Азии и южной части Тихого океана смогут оказать консультативное обслуживание по аспектам разведки полезных ископаемых морского дна, относящимся к подготовке создания Предприятия.

63. Необходимо, однако, отметить два момента в связи с тем, в каком объеме эти различные потенциальные источники оказания помощи в Секретариате Организации Объединенных Наций могут быть использованы. Уровень и объем предоставляемого секретариатского обслуживания будет зависеть от того, в какой степени делегации в Комиссии сами предоставляют в распоряжение Комиссии свои знания, в частности в связи с любыми вспомогательными экспертными органами, которые могут быть созданы. Возможность Генерального секретаря предоставлять существующие ресурсы в распоряжение Подготовительной комиссии будет зависеть как от фактического наличия отдельных членов персонала, обладающих необходимыми знаниями и опытом в нужное время и на требуемый период, так и от компетентности департаментов.

64. В свете решений возобновленной первой сессии Подготовительной комиссии и запросов, касающихся Секретариата (см. пункты 19 и 20 выше), программа работы Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по морскому праву на 1984 год в отношении Подготовительной комиссии, которая должна осуществляться в сотрудничестве с подразделениями Секретариата, упомянутыми в пункте 62, будет состоять в следующем:

а) определении, составлении перечня и, если необходимо, переиздании документов Конференции, необходимых для работы Комиссии; подготовке справочных материалов о работе Конференции и подготовке подробного индекса по Части XI и связанным с ней приложениям Конвенции, принимая во внимание различные потребности каждой специальной комиссии и пленума. (Аспекты этой работы также связаны с деятельностью Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря, изложенной в подпунктах а и б пункта 22 выше);

б) подготовке пояснительных записок и предложений для выработки процедур и руководящих принципов регистрации первоначальных вкладчиков в соответствии с резолюцией II; выработке процедур работы с конфиденциальными данными, упомянутыми в резолюции II Конференции, в соответствии с правилом 46 правил процедуры Комиссии;

с) подборке соответствующих правил процедуры органов международных организаций, а также существующих норм, правил и процедур, относящихся к персоналу, административным и финансовым вопросам, а также к подготовке бюджета; подборке материалов, относящихся к учреждению Международного трибунала по морскому праву;

д) подготовке исследований операций по добыче полезных ископаемых, о видах совместных мероприятий в горнорудной отрасли промышленности, типах коммерческих предприятий, в частности горнодобывающих предприятий, для целей Специальной комиссии 2 по Предприятию;

е) уточнении технической терминологии, используемой в резолюции I Конференции и в Конвенции в том, что касается будущей ресурсной политики Международного органа по морскому дну; подготовке возможных направлений, которые могли бы быть использованы для характеристики и постоянного изучения значения металлов (с морского дна) для экономики развивающихся государств-производителей на суше; и обзоре теории и практики в области оказания помощи, связанной с приспособлением экономики;

ф) обзоре существующих уставов добычи полезных ископаемых, в частности тех, которые относятся к морской добыче полезных ископаемых, и обзоре различного национального законодательства по вопросам добычи полезных ископаемых с морского дна глубоководных районов, с разбивкой по основным категориям, уже установленным Канцелярией Специального представителя в документе LOS/PCN/WP.14;

г) публикации журнала принятых решений, включая краткое резюме материалов Комиссии в соответствии с правилом 47 правил процедуры.

Примечания

1/ Официальные отчеты третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, том XVII, документ A/CONF.62/122.

2/ Морское право: Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву с индексом и Заключительным актом третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.83.V.5).

3/ Официальные отчеты третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, том XVII, документ A/CONF.62/L.76.

4/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 7А (A/37/7/Add.1-24), документ A/37/7/Add.10.

5/ Там же, пункты 6, 7, 8 и I3.

6/ Там же, Дополнение № 38 (A/37/38), пункт I66.

7/ Будет издан в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 38 (A/38/38).

8/ Содержится в документе "Предлагаемые в соответствии с запросом новые формулировки мероприятий в рамках Среднесрочного плана на период 1984-1989 годов" (будущий документ A/37/6/Add.1) с изменениями, внесенными Комитетом по программе и координации в пункте I38 документа A/38/38 (Часть I).

9/ Понимается, что обычные функции депозитария в отношении Конвенции по морскому праву по-прежнему будут осуществляться Договорной секцией Управления по правовым вопросам. Карты и координаты, а также другие соответствующие материалы, представляемые в соответствии с Конвенцией по морскому праву, будут храниться в Канцелярии Специального представителя.
